

initial^{Zr}



BASIC SET



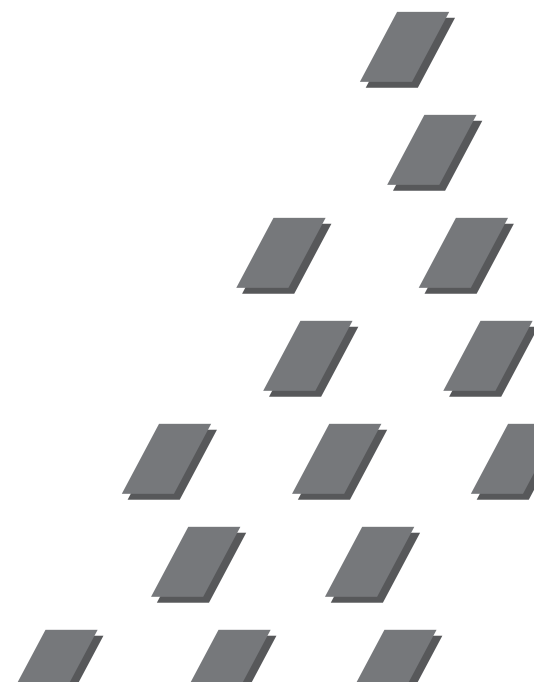
ADVANCED SET



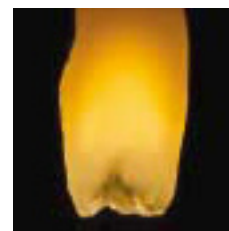
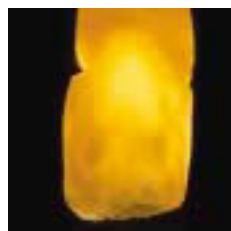
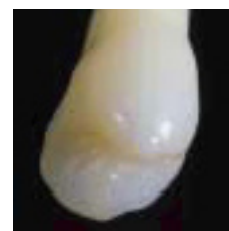
IN VIVO / IN SITU SET

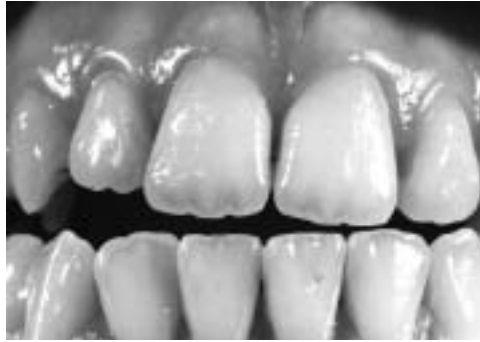
Руководство пользователя

GC Initial Zr

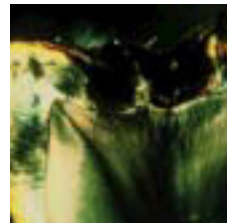


Креативность

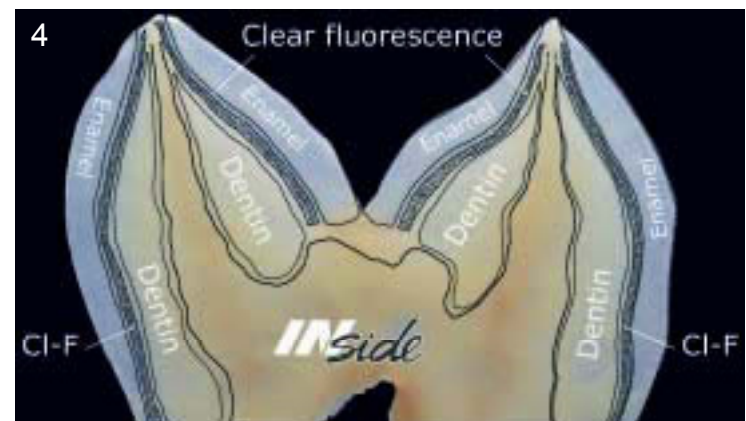
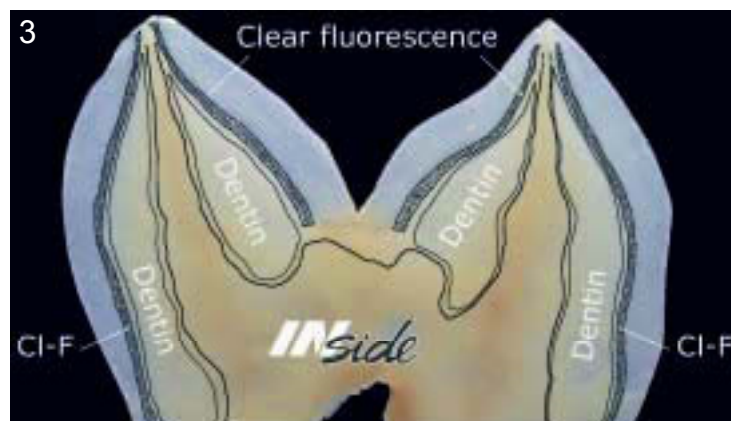
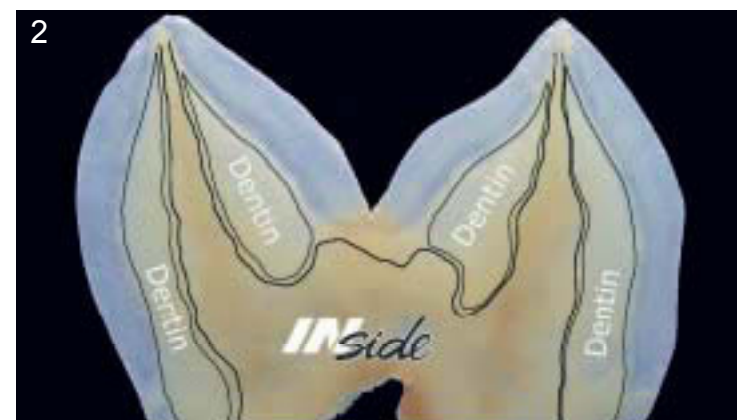




Естественность ...



Естественный внешний вид работы можно получить, применяя простую стандартную процедуру моделирования.



Содержание

	Страница
Таблица оттенков	7
Стандартная техника моделирования	
Мостовидный протез на фронтальных зубах	8 - 12
Параметры обжига	13 & 23
Индивидуальная техника моделирования	
Мостовидный протез на фронтальных зубах	14 - 22
GC Initial - Таблицы комбинирования оттенков	24- 26
Физические свойства	27
Параметры обжига для различных печей	28 - 29

Таблица оттенков



Оттенок VITA		A1	A2	A3	A3.5	A4	B1	B2	B3	B4	C1	C2	C3	C4	D2	D3	D4
Модификатор Каркаса	3	FM-2	FM-2	FM-2	FM-3	FM-2	FM-1	FM-3	FM-3	FM-3	FM-1	FM-2	FM-2	FM-2	FM-1	FM-2	FM-3
Опак Дентин Модификатор	2	ODM-1 белый									ODM-2 желтый / золотистый						
Дентин	16	A1	A2	A3	A3.5	A4	B1	B2	B3	B4	C1	C2	C3	C4	D2	D3	D4
Эмаль	4	E58	E58	E59	E59	E60	E57	E59	E59	E59	E60	E59	E59	E60	E60	E59	E59
Прозрач. Флюоресцир.	1	CL-F															
Транслюцент	2	TN нейтральный									TO опаловый						
Транслюцент Модификатор	5	TM-01 голубой			TM-02 белый			TM-03 розовый			TM-04 желтый			TM-05 серый			
Интенсивная Эмаль	4	EI-11 серый				EI-12 голубой				EI-13 красный				EI-14 желтый			
Окклюзионная Эмаль	3	EO-15 белый					EO-16 желтый нейтральный					EO-17 лиловый / серый					
Опаловая Эмаль	4	EOP1				EOP2				EOP3				EOP4			
Пришеечный Транслюцент	5	CT-21			CT-22			CT-23			CT-24			CT-25			
Плечевой Транспарант	7	ST-30		ST-31		ST-32		ST-33		ST-34		ST-35		ST-36			
Плечевой Опак	3	SO-37					SO-38					SO-39					
ИНсайд	11	IN-41 Flamingo	IN-42 Terracota	IN-43 Sun	IN-44 Sand	IN-45 Havanna	IN-46 Brasil	IN-47 Sienna	IN-48 Kurkuma	IN-49 Maracuja	IN-50 Curry	IN-51 Olive					
Десневой Универсальный	1	GU															
Флюо Дентин	3	FD-91 (light)					FD-92 (sunset)					FD-93 (sand)					
Глазурь	1	GLAZE - GL															
Корректир. порошок	1	COR															

Стандартная техника моделирования



Каркас из оксида циркония (ZrO_2).

GC Initial Zr может использоваться на всех каркасах из оксида циркония (полу- и полностью спеченных, ГИП - Горячее Изостатическое Прессование).



На каркас наносится Модификатор Каркаса (Frame Modifier, FM).



Белый Опак Дентин Модификатор (Opacus Dentin Modifier, ODM-1 white) используется для однородного пропускания света в промывной части.

Стандартная техника моделирования



ИНсайд (INside, IN) выбранного оттенка наносится в пришеечной и апроксимальной областях (см. таблицу комбинирования оттенков).



Флюо Дентин (Fluo Dentin, FD-91 - FD-93) наносится в области режущего края для оптимального прохождения света, а также тонким слоем по всей вестибулярной поверхности (см. таблицу комбинирования оттенков).



Наносится Дентин (Dentin) требуемого оттенка.

Стандартная техника моделирования



Нанесены все слои Дентина (Dentin), создана желаемая анатомическая форма.



Поверх всех дентинных оттенков наносится тонкий слой Прозрачного Флюоресцирующего (Clear Fluorescence, CL-F). Максимальная толщина - 0,2 мм.



Стандартная техника моделирования



Поверх Прозрачного Флюоресцирующего (Clear Fluorescence, CL-F) наносится Эмаль (Enamel, E) или Опаловая эмаль (Enamel Opalescence, EOP), формируется окончательная форма зуба .

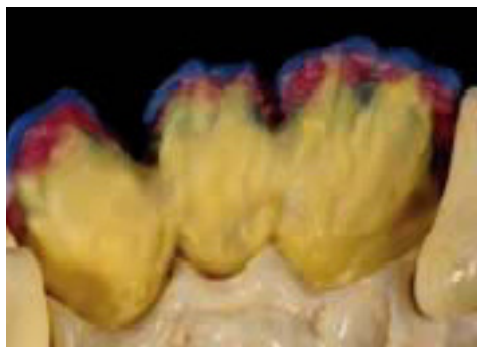


Моделирование вестибулярной поверхности завершено.



Вид с небной стороны слоев Флюо Дентина (Fluo Dentin, FD), Дентина (Dentin, D) и Эмали (Enamel, E/EOP), нанесенных на вестибулярную поверхность.

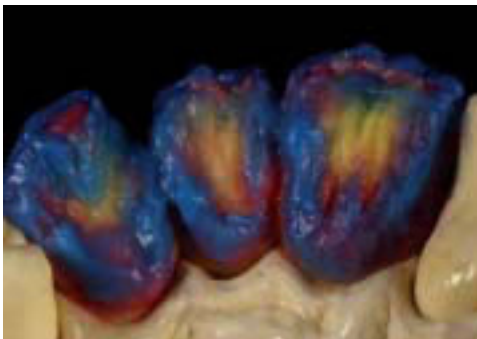
Стандартная техника моделирования



На небную поверхность наносится один из высокохроматичных оттенков ИНсайд (INside, IN) (см. таблицу комбинирования оттенков).



Крайевые гребни оформляются тем же самым дентинным оттенком, который использовался на вестибулярной поверхности.



Окончательное моделирование оральной поверхности выполняется тем же эмалевым оттенком, который использовался на вестибулярной поверхности.

Параметры обжига



	Стартовая температура	Время сушки	Скорость роста температуры	Вакуум	Температура обжига	Время выдержки	Внешний вид
Плечевой обжиг	450°C	4 мин.	45°C/мин	Да	830°C	1 мин	Блеск
FM-обжиг	450°C	4 мин.	55°C/мин	Да	800°C	1 мин	Легкий блеск
1-ый Дентинный обжиг	450°C	6 мин.	45°C/мин	Да	810°C	1 мин	Легкий блеск
2-ой Дентинный обжиг	450°C	6 мин.	45°C/мин	Да	800°C	1 мин	Легкий блеск
Глазурный обжиг	480°C	2 мин.	45°C/мин	---	820°C	---	Блеск
Глазурный обжиг с глазурным порошком	480°C	2 мин.	45°C/мин	---	790°C	1 мин	Блеск

Индивидуальная техника моделирования



Каркас из оксида циркония (ZrO_2).

GC Initial Zr может использоваться на всех каркасах из оксида циркония (полу- и полностью спеченных, ГИП - Горячее Изостатическое Прессование).



На каркас наносится Модификатор Каркаса (Frame Modifier, FM).



Белый Опак Дентин Модификатор (Opacus Dentin Modifier, ODM-1 white) наносится для однородного пропускания света в промывной части.

Индивидуальная техника моделирования



ИНсайд (INside, IN) выбранного оттенка наносится в пришеечной и аппроксимальной областях (см. таблицу комбинирования оттенков).



Флюо Дентин (Fluo Dentin, FD-91 - FD-93) наносится в области режущего края для оптимального прохождения света, а также тонким слоем по всей вестибулярной поверхности (см. таблицу комбинирования оттенков).



Тонкий слой ИНсайд (INside, IN) Первичный Дентин (Primary Dentin) наносится по всей вестибулярной поверхности каркаса (см. таблицу комбинирования оттенков).

Индивидуальная техника моделирования



Порошок Стандартного Дентина (Standard Dentin) смешивается с в пропорции 10:1 с порошком ИНсайд (INside) (см. таблицу комбинирования оттенков) и наносится очень тонким слоем (около 50% от обычной толщины слоя).

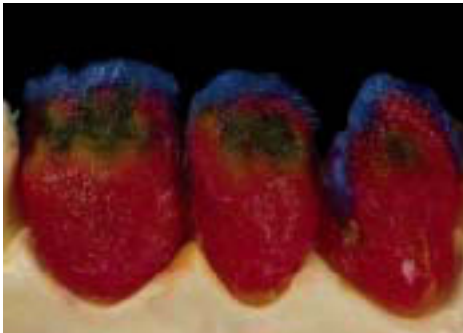


Моделирование дентинных слоев окончено. Такой способ позволяет укладывать эмалевые и прозрачные слои наиболее приближенно к их естественному расположению.



Моделирование режущего края с использованием эмалевых (Enamel, E/EOP) и / или прозрачных (Transpa, T) слоев.

Индивидуальная техника моделирования



В области режущего края материал снимается до слоя Флюо Дентина (Fluo Dentin, FD).



Освободившееся пространство восстанавливается Флюо Дентином (Fluo Dentin, FD-91) в желаемой мамеленовой структуре. Это очень важный момент, влияющий на синхронизацию оттенков конструкций на разных каркасах, расположенных одна за другой.



Цветовая интенсивность мамеленовой структуры имитируется с помощью ИНсайд (INside, IN) или красителями ИНвиво (INvivo) (см. таблицу комбинирования оттенков).

Индивидуальная техника моделирования



Основа покрыта слоем Прозрачного Флюоресцирующего (Clear Fluorescence, CL-F) толщиной 0.2 мм и является копией структуры естественных зубов.



Эмалевые/транспарантные (Enamel/Transpa) слои - оттенок режущего края и прозрачный оттенок наносятся один после другого (напр., E58, TO, EOP2, CL-F).



Финальное оконтуривание выполняется смесью Опаловой Эмали (Enamel Opalescence, EOP) и стандартной Эмали (Enamel, E). В зависимости от возраста пациента, уровень прозрачности эмалевого слоя модифицируется с помощью TN, TO и CL-F. Для создания молочно белого контура режущего края следует применять EO-15.

Индивидуальная техника моделирования



Вид с небной стороны Флюо Дентина (Fluo Dentin, FD), Дентина (Dentin, D) и Эмали (Enamel, E/EOP), нанесенных на вестибулярную поверхность.



На небную поверхность наносится высокохроматичный оттенок ИНсайд (INside) (см. таблицу комбинирования оттенков).

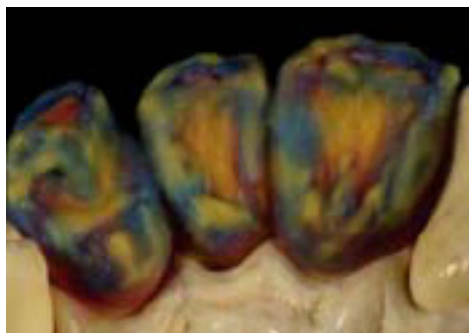


По краям оральной поверхности наносится стандартный Дентин (Dentin).

Индивидуальная техника моделирования



Окончательное моделирование оральной поверхности выполняется тем же эмалевым оттенком, который использовался на вестибулярной поверхности.



Окончательное функциональное контурирование оральной поверхности выполняется Окклюзионной Эмалью (Enamel Occlusal, EO 15).

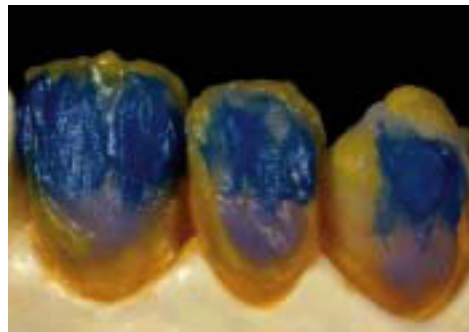


Реставрация фиксируется для 1-го Дентинного обжига (см. инструкцию по обжигу)
После обжига керамическая поверхность должна слегка блестеть.

Индивидуальная техника моделирования



Вестибулярная поверхность после 1-го Дентинного обжига. Благодаря очень слабой усадке, последующий корректирующий обжиг производить очень просто.



Добавление в апроксимальных участках производится теми же материалами, что использовались для моделирования дентина / эмали. Производится окончательная корректировка Эмалевыми Прозрачными (Enamel Transparent) материалами. Пришеечный Транслюцентный (Cervical Translucent, CT) может применяться взамен Дентина (Dentin) и Эмали (Enamel).



Окончательный вид работы с "GC Initial" после глазурирования. Для передачи индивидуальных особенностей можно нанести красители ИНвиво/ИНситу (INvivo/INsitu).

Индивидуальная техника моделирования



Послойная техника моделирования для изготовления фронтальных зубов может быть использована и для жевательных зубов.



Мостовидный протез на жевательные зубы - вид снизу.
Обратите внимание, что Опак Дентин Модификатор (Opacus Dentin Modifier, ODM-1) используется для равномерности прохождения света между коронкой и мостиком.



Окончательный вид мостовидного протеза на жевательные зубы, выполненного GC Initial.

Параметры обжига



Природа совершенна, GC Initial - ее равноправный партнер.

	Стартовая температура	Время сушки	Скорость роста температуры	Вакуум	Температура обжига	Время выдержки	Внешний вид
Плечевой обжиг	450°C	4 мин	45°C/мин	Да	830°C	1 мин	Блеск
ФМ-обжиг	450°C	4 мин	55°C/мин	Да	800°C	1 мин	Легкий блеск
1-ый Дентинный обжиг	450°C	6 мин	45°C/мин	Да	810°C	1 мин	Легкий блеск
2-ой Дентинный обжиг	450°C	6 мин	45°C/мин	Да	800°C	1 мин	Легкий блеск
Глазурный обжиг	480°C	2 мин	45°C/мин	---	820°C	---	Блеск
Глазурный обжиг с глазурным порошком	480°C	2 мин	45°C/мин	---	790°C	1 мин	Блеск

GC Initial - таблица комбинирования оттенков



GC Initial ИНсайд (INside) - область применения и таблица совместимости

■ Первичный Дентин /
Высокохроматичные оттенки Дентина

■ Мамелоновые оттенки /
Оттенки режущего края

Группа оттенков	Оттенки	Соответствующие оттенки INside
А-оттенки	A1, A2	IN-44 Sand
	A3	IN-44 Sand
		IN-42 Terrcota
	A3.5, A4	IN-45 Havanna
		IN-46 Brasil
В-оттенки	B1, B2	IN-43 Sun
	B3	IN-43 Sun
		IN-47 Sienna
	B4	IN-48 Kukurma
		IN-50 Curry
С-оттенки	C1, C2	IN-51 Olive
	C3, C4	IN-51 Olive
		IN-45 Havanna
Д-оттенки	D2, D3, D4	IN-44 Sand
		IN-51 Olive

Группа оттенков	Оттенки	Соответствующие оттенки INside
Светлые оттенки	A1, A2, A3-B1, B2, C1, C2-D2	IN-44 Sand
		IN-41 Flamingo
		IN-43 Sun
		IN-44 Sand
		IN-51 Olive
Теплые оттенки	A3.5, A4 - B3, B4, C3, C4 - D3, D4	IN-42 Terrcota
		IN-45 Havanna
		IN-47 Sienna
		IN-50 Curry
		IN-51 Olive

GC Initial - таблица комбинирования оттенков



GC Initial ИНсайд (INside) – область применения и таблица соответствия

- Оттенки апроксимальных / пришеечных / оральных поверхностей

Группа оттенков	Оттенки	Соответствующие оттенки "INside"
Оттенки А	A1, A2, A3	IN-42 Terracota
		IN-44 Sand
	A3.5, A4	IN-42 Terracota
		IN-45 Havanna
		IN-46 Brasil
Оттенки В	B1, B2	IN-49 Maracuja
		IN-43 Sun
	B3, B4	IN-47 Sienna
		IN-48 Kurkuma
		IN-50 Curry
Оттенки С	C1, C2	IN-51 Olive
	C3, C4	IN-51 Olive
		IN-45 Havanna
Оттенки D	D2, D3, D4	IN-44 Sand
		IN-51 Olive

Высокофлюоресцирующий Дентин (High Fluorescence Dentin)– область применения и таблица соответствия

■ FD-91

- Основа под очень яркие оттенки
- Основа под "отбеленные оттенки"
- Оттенки A1/ B1/C1/D2 по шкале Vitapan Classical

■ FD-92

- Основа под стандартные оттенки группы В

■ FD-93

- Основа под стандартные оттенки группы А
- Для стандартных оттенков С и D - FD-93 смешивается с IN-51

GC Initial - таблица комбинирования оттенков



Плечевые массы GC Initial - таблица соответствия

Оттенки	Соответствия
A1	ST-31
A2	ST-31 + ST-36 (90% / 10%)
A3	ST-31 + ST-36 (80% / 20%)
A3,5	ST-31 + ST-36 (50% / 50%)
A4	ST-36
B1	ST-30 + ST-32 (50% / 50%)
B2	ST-30 + ST-32 (20% / 80%)
B3	ST-32
B4	ST-32 + ST-33 (50% / 50%)
C1	ST-30 + ST-35 (50% / 50%)
C2	ST-30 + ST-35 (30% / 70%)
C3	ST-30 + ST-35 (20% / 80%)
C4	ST-35
D2	ST-31 + ST-35 (70% / 30%)
D3	ST-31 + ST-35 (50% / 50%)

На границе каркас - плечо зуба первым слоем могут наноситься Плечевые Опаки (Shoulder Opaques). Процентные соотношения, приведенные в таблице, могут изменяться в зависимости от общей толщины керамического плеча.

ОСНОВНОЕ ПРАВИЛО:

Чем тоньше керамическое плечо, тем более высокохроматичные плечевые порошки следует использовать. Более того, для получения более интенсивных оттенков или создания индивидуальных оттенков все плечевые порошки можно смешивать с красителями ИНсайд (INside) вплоть до соотношения 80% (ST)/20% (IN).

В таком случае, конечную температуру обжига пришеечных масс следует снизить на 10-20°C, в зависимости от количества добавленного порошка ИНсайд (INside).

Физические свойства



Свойства	Единица измерения	Значение		Норма
1-ый Дентинный обжиг	°C	810		
КТР (25 - 500°C)	Количество обжигов	2	4	
	10^{-6}хК^{-1}	9,4	9,4	
Температура стеклования	°C	550		-
Растворимость	мг/см ²	12		Максимум 100
Плотность	г/см ²	2,43		-
Прочность на изгиб	МПа	70		Минимум 50
Средний размер частиц, мкм	D50%	21,5		-
Сила адгезии	МПа	-		Минимум 25
Тип керамики	N - натуральная S - синтетическая	S		-

Таблица режимов обжига для печей различных производителей

AUSTROMAT M

	Старт	.	↓	→	Уровень вакуума	°C мин	Конец	→	(V)	↓	↓
1-ый и 2-ой Плечевой обжиг	450	2	2	1	9	45	830	1	0	0	0
FM-обжиг	450	2	2	1	9	55	800	1	0	0	0
1-ый Дентинный обжиг	450	3	3	1	9	45	810	1	0	0	0
2-ой Дентинный обжиг	450	3	3	1	9	45	800	1	0	0	0
Глазурный обжиг	480	0	2	1	0	45	820	0	0	0	0
Глазурный обжиг глазурного порошка	480	0	2	1	0	45	790	1	0	0	0
Обжиг коррекци- ровочного порошка	450	2	2	1	9	45	690	1	0	0	0

Мы обращаем Ваше внимание на то, что все испытания данных печей являются нашими внутренними исследованиями, и длительных испытаний не проводилось. Надеемся на Ваше понимание того, что данная информация является только приблизительным руководством.

Таблица режимов обжига для печей различных производителей

AUSTROMAT 3001

1-ый и 2-ой Плечевой обжиги	C450 T120 T120.L9 V9 T60 T045.C830 V0 T60 C0 L0 T2 C450
FM-обжиг	C450 T120 T120.L9 V9 T60 T045.C800 V0 T60 C0 L0 T2 C450
1-ый Дентинный обжиг	C450 T180 T180.L9 V9 T60 T045.C810 V0 T60 C0 L0 T2 C450
2-ой Дентинный обжиг	C450 T180 T180.L9 V9 T60 T045.C800 V0 T60 C0 L0 T2 C450
Глазурный обжиг	C480 T120.L9 T60 T045.C820 C0 L0 T2 C450
Глазурный обжиг глазурного порошка	C480 T120.L9 T60 T045.C790 T60 C0 L0 T2 C450
Обжиг корректировочного порошка	C450 T120 T120.L9 V9 T60 T045.C690 V0 T60 C0 L0 T2 C450

Мы обращаем Ваше внимание на то, что все испытания данных печей являются нашими внутренними исследованиями, и длительных испытаний не проводилось. Надеемся на Ваше понимание того, что данная информация является только приблизительным руководством.

initial





Адрес

C EUROPE N.V.
Head Office
Interleuvenlaan 13
B - 3001 Leuven
Tel. +32.16.39.80.50
Fax. +32.16.40.02.14
E-mail info@gceurope.com
www.gceurope.com

GC EUROPE N.V.
East European Office
Casmanska 8
HR - 10000 Zagreb
Tel. +385.1.46.77.251
+385.1.46.78.474
Fax. +385.1.46.78.473
E-mail info@eeo.gceurope.com
www.eeo.gceurope.com

УКРАИНА
Киев
ул. Межигорская 50, оф. 37
Тел. +380.44.417.37.87
Факс +380.44.463.63.37
E-mail gc@kristar.com.ua
www.kristar.com.ua